



## INFOS PARENTS

# CAMP DE JOUR DU PATRO LAVAL

26 JUIN AU 11 AOÛT 2023  
DE 5 À 12 ANS



LOISIR. SPORT. ENTRAIDE.



### PATRO LAVAL

145, rue Bigaouette  
Québec, (QC) G1K 4L3



418 522.2005



patrolaval.com  
Facebook/patrolaval.com



info@patrolaval.com

### VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT

les informations incluses dans ce document. Ce guide vous aidera à mieux comprendre le fonctionnement quotidien de notre camp de jour.

Si vous avez des questions, des préoccupations ou des idées concernant notre programme, nous serions heureux de les connaître !

Nous vous souhaitons un bel été !

## ▶ LE PATRO C'EST...

Centre communautaire implanté depuis 1910 dans la Basse-Ville de Québec, le Patro Laval offre des activités de loisir accessibles et des services communautaires d'entraide, favorisant ainsi le mieux-être et le développement des personnes de toutes origines et de tous âges, particulièrement les jeunes et les plus vulnérables.

## ▶ VISION

Ressource incontournable et véritable milieu de vie, le Patro Laval, par son offre de services adaptée aux besoins de la population, aspire à contribuer encore davantage à l'amélioration de la qualité de vie des personnes et de sa communauté.

## ▶ VALEURS

Afin de réaliser sa mission et de poursuivre sa vision, le Patro Laval fait sienne les valeurs humaines suivantes :

### **L'accueil :**

Fondement du Patro Laval, l'accueil inconditionnel et l'ouverture aux autres et aux différences garantissent que chacun sera traité avec considération et égards.

### **L'entraide :**

Parce que chaque personne a des talents et des ressources dont elle peut faire profiter les autres, le Patro Laval favorise l'aide que les personnes peuvent s'apporter mutuellement dans une perspective de solidarité.

### **L'esprit de famille :**

Ce qui caractérise le Patro Laval est son esprit de famille grâce auquel les personnes qui le fréquentent se sentent chez elles.

### **L'épanouissement :**

Par l'ensemble de ses actions, le Patro Laval contribue à l'épanouissement et à la pleine émancipation de ses employés, bénévoles et clients.

### **Le respect :**

Le respect est solidement ancré dans la culture du Patro Laval. Au-delà d'une attitude d'écoute et d'ouverture, respecter l'autre, c'est aussi tenir ses engagements envers les clients, les collègues, les collaborateurs et les partenaires externes.



## ▶ TOUS LES JOURS, L'ENFANT DOIT OBLIGATOIREMENT APPORTER :

**Identifiez (nom et prénom) tous les articles et vêtements de vos enfants :**

- ▶ Sac à dos;
- ▶ Boîte à lunch et bloc réfrigérant (Ice pack);
- ▶ Un lunch froid;
- ▶ 2 collations sans arachides;
- ▶ Maillot de bain;
- ▶ Serviette;
- ▶ Crème solaire (en appliquer avant de partir de la maison);
- ▶ Espadrilles;
- ▶ Chapeau ou casquette;
- ▶ Bouteille d'eau;
- ▶ Vêtements de rechange.

**\* Nous suggérons fortement de ne pas porter de sandales pour éviter les blessures.**

**\*\* Le Patro se dégage de toute responsabilité en ce qui a trait à la perte et le vol d'objets personnels.**

### ▶ OBJETS ÉGARÉS

Les objets égarés (non-identifiés) seront placés près de l'entrée du grand gymnase, merci d'aller vérifier régulièrement. Les objets non récupérés, auront la chance d'avoir une seconde vie au centre d'Entraide Basse-Ville, à la fin de l'été. S'ils sont trop nombreux, certains pourraient s'y rendre à la mi-été. Merci de votre collaboration !

### ▶ SORTIES ET ACTIVITÉS SPÉCIALES

#### YOUPI, LES SORTIES SONT GRATUITES CET ÉTÉ!

Exceptionnellement, cette année, aucun coût supplémentaire vous sera demandé pour les sorties et les activités spéciales, merci à nos généreux donateurs. Cependant, vous aurez à signer l'autorisation parentale pour les transports. Le mémo vous sera remis lors de la première journée du camp ou lors de votre visite à la soirée portes ouvertes du 13 juin.

### ▶ CASSE-CROÛTE

- Le casse-croûte sera ouvert les lundis, mercredis et vendredis pour les petites friandises (seulement les vendredis pour les 5-6 ans).  
*\*Veuillez prévoir entre **0,50\$** et **3,00\$** de l'article.*
- Vous avez envie d'un congé de lunch ? Voici une belle opportunité. À tous les jeudis, nous offrons un repas chaud du traiteur St-Émile. Vous devez commander et payer par crédit (pour l'été), au plus tard le 16 juin, et ce, en passant par la plateforme Qidigo ou en venant à la soirée portes ouvertes du 13 juin. Un menu différent à chaque semaine, servi avec un jus et un dessert. Si votre enfant est en sortie toute la journée, il aura un lunch froid (sous-marin jambon- fromage et accompagnement).

**Aucun remboursement, si votre enfant doit s'absenter.**

**COÛT :**    **8\$**/repas        **50\$**/pour l'été complet    (7 jeudis)

Semaine #1 : macaroni à la viande

Semaine #2 : fajitas au poulet (2) + portion de chips nacho et salsa

Semaine #3 : penne aux légumes sauce à la crème rosée

Semaine #4 : lasagne à la viande

Semaine #5 : pâté chinois

Semaine #6 : macaroni au fromage et brocoli

Semaine #7 : nouilles chinoise au poulet

Vous pourrez commander en ligne dès le 1<sup>er</sup> juin.

le lien : QUIDIGO

**► FINANCEMENT DES ADOS / MARDI HOT-DOG**

Les ados prépareront des repas hot-dog les mardis, pour ceux et celles qui voudront bien participer et tous les profits serviront à défrayer le coût de la sortie spéciale de fin d'été à la Ronde. Veuillez noter qu'il n'y aura pas de version végétarienne et que les saucisses seront au poulet.

Les dates sont le **27 juin, les 4, 11, 18, 25 juillet** et les **1, 8 août**. Le repas comprend 1 ou 2 hot-dogs, 1 jus et 1 accompagnement au coût de **5,00\$** ou **30,00\$** pour les 7 semaines, ce qui vous donne un repas gratuit !

**Aucun remboursement, si votre enfant doit s'absenter.**

Voici les façons de procéder au paiement :

- **À la carte** : Vous devrez donner l'argent exact à votre enfant la journée du repas.
- **Pour l'été** : Vous pourrez le faire au secrétariat du Patro, dès le 13 juin, et ce, jusqu'à la première journée du camp. Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30.
- **Pour l'été** : Vous pourrez dès 1<sup>er</sup> juin faire le paiement en ligne en allant sur le lien suivant : QUIDIGO

**► FINANCEMENT DES ADOS /LAVE-AUTO**

Le jeudi 13 juillet, venez faire nettoyer l'extérieure de votre voiture par les ados du Patro. Ils seront bien entendu supervisés par les animateurs. Le lave-auto se déroulera dans la cour du Patro entre **15 h 30 et 18 h 30**.

**Merci d'encourager les ados du Patro, du même coup vous aurez des congés de lunch et une automobile propre!**



## QUAND GARDER MON ENFANT À LA MAISON...

Tout enfant dont l'état de santé ne lui permet pas de suivre son groupe devra s'absenter du camp de jour jusqu'à son rétablissement. Il évitera ainsi de nuire au bon déroulement des activités, à la santé des autres et à sa propre santé. Lorsque vous constatez que votre enfant présente un ou plusieurs signes et symptômes décrits ci-dessous, vous devez le garder à la maison et prévenir le camp :

- ▶ Fièvre de 38,5 °C (101,4 °F) ou plus;
- ▶ Vomissements;
- ▶ Diarrhée;
- ▶ Écoulement nasal de couleur, abondant et persistant;
- ▶ Plaies aux mains ou à la bouche qui sont infectées et qui ne sont pas encore traitées;
- ▶ Maladies contagieuses et parasitaires;
- ▶ Tout autre symptôme associé à la COVID-19.

Il est de votre responsabilité de vous informer auprès des services concernés (CLSC, clinique, hôpital ou autres) pour connaître les signes et les symptômes liés à ces maladies et d'entreprendre les mesures qui s'imposent dans le cas échéant.



## ► PROTOCOLE D'ARRIVÉE ET DE DÉPART

Dans le but d'améliorer la sécurité de tous, nous avons mis en place un système de code unique l'an passé. Suite à vos bons commentaires, nous avons décidé de garder ce fonctionnement !

Avant le début du camp, un code unique vous sera remis par courriel ou par téléphone pour chacun de vos enfants. Vous devez le mémoriser ou le garder précieusement, car il vous sera demandé à chaque fin de journée. Vous pourrez donner ce code aux gens en qui vous avez confiance et qui auront l'autorisation de venir chercher votre enfant. Si vous oubliez le code, vous devrez nous présenter une pièce d'identité. Si la personne que vous aurez mandatée oublie le code, nous devons vous appeler et elle devra présenter sa carte d'identité.

## IMPORTANT

**Le code unique est essentiel au bon fonctionnement et à la sécurité de tous. Merci de votre précieuse collaboration !**

## LES ARRIVÉES

Trois entrées seront mises en place pour les arrivées :  
(même chose que l'an passé)

Dès l'ouverture des portes à **8 h 00**, un membre de l'équipe vous accueillera avec le sourire et prendra la présence de votre enfant dans notre système. Vous pourrez ensuite aller le reconduire dans la cour ou dans le local du service de surveillance animée qui sera associé à l'âge de votre enfant. Le SSA se déroule jusqu'à 9 h 00 et ce sera une équipe dynamique qui sera là pour l'accueillir. Dès 9 h 00, l'animateur de son groupe viendra le chercher pour passer une merveilleuse journée !

## LES DÉPARTS

Les mêmes entrées seront disponibles pour les départs et l'équipe se fera un plaisir de vous accueillir avec le sourire ! Vous devrez mentionner votre code unique. Ensuite, vous pourrez aller chercher votre enfant au bon endroit.

## IMPORTANT

**Même si vous voyez votre enfant dans la cour, il est très important et obligatoire de passer par une des trois entrées pour donner votre code.**

**MERCI DE VOTRE PRÉCIEUSE COLLABORATION !**

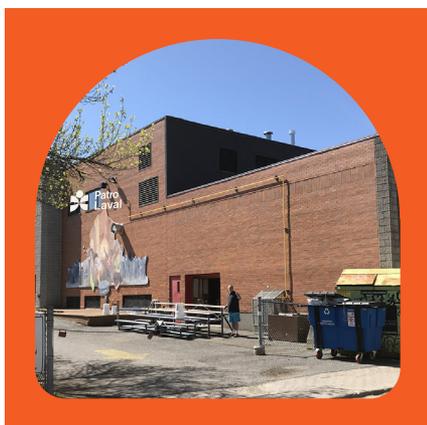
**CAMP DE JOUR ENTRÉES**



Entrée 1 Rue Bigaouette



Entrée 2 rue Montmartre



Entrée 3 Rue St-Léon



Stationnement  
de l'église Mosaique  
rue Montmartre

Si des changements survenaient pendant l'été, vous serez avisé par courriel ou par un mémo.

**POUR UN BON FONCTIONNEMENT AU CAMP**

- ▶ Les frais d'inscription doivent être payés avant le début du camp de jour.  
*\* Si vous avez besoin d'aide financière, vous devez appeler au secrétariat du Patro et nous pourrons vous aider dans la mesure du possible*
- ▶ Votre enfant ne peut pas arriver sur le site avant l'heure d'ouverture du camp de jour (**8 h 00**), car aucun employé ne sera sur place pour assurer la sécurité.
- ▶ Il est aussi très important de respecter l'heure de fermeture (**17 h 00**), pour permettre à l'équipe d'animation qui fait un travail remarquable de profiter de leur soirée méritée!
- ▶ Nous ne laisserons jamais partir votre enfant sur les heures du Patro, à moins d'avoir un billet des parents ou un téléphone en donnant votre code unique bien entendu.

Nous vous demandons de respecter les heures d'arrivées (entre 8 h 00 et 9 h 00) et de départs (16 h 00 et 17 h 00) pour faciliter les déplacements parfois jusqu'à la piscine Dollard-des-Ormeaux. Si vous devez arriver plus tard ou plus tôt, nous vous demandons de le faire à 12 h 00, sauf pour les urgences bien entendu. Pour des raisons de sécurité, vous devez **OBLIGATOIREMENT** passer par le secrétariat. Il ne sera pas possible d'aller chercher ou reconduire votre enfant directement. Pour les départs à 12 h 00, vous devez **OBLIGATOIREMENT** aviser le secrétariat en donnant votre code unique et ce au minimum 1 heure à l'avance.

**MERCI DE VOTRE PRÉCIEUSE COLLABORATION!**

- ▶ Il est important de prendre connaissance du code de vie du Patro et de le signer avant la première journée du camp.
- ▶ Lors de mauvaise conduite, un enfant peut être retiré du camp et il devra rester à la maison. Voir le code de vie.
- ▶ Notez que vous n'êtes pas tenu d'aviser si votre enfant sera absent et que vous ne serez pas contacté s'il ne se présente pas au Patro.

## ► PISCINE, JEUX D'EAU ET AUTRES

### Jeux d'eau

Les groupes auront accès à des jeux d'eau dans la cour du Patro. Notre jeu d'eau habituel, des tables à eau et une tente rafraîchissante.

### Piscine

Tous les groupes auront des périodes de baignade durant l'été ! Comme la piscine Wilfrid-Hamel est en rénovation, nous irons à la piscine extérieure du parc Dollard-des-Ormeaux à raison de trois fois par semaine.

### Règlements en vigueur à la piscine

- Le port de flotteurs aux bras (swim-aid) ou d'un ballon dorsal est interdit.
- Le port du jeans ou du bermuda comme maillot de bain est interdit.
- Le port d'un chandail lors de la baignade est interdit, à l'exception du chandail aquatique (dry-fit).

### Évaluation des aptitudes de nage

Le 5-6 ans devront obligatoirement porter une veste de flottaison lors des baignades. Pour les 7 à 10 ans, il était obligatoire de passer l'évaluation des aptitudes de nage en prenant rendez-vous via la plateforme de réservation de la Ville de Québec. Un courriel vous a été envoyé quelques jours après le début des inscriptions, ainsi qu'un rappel le 18 mai 2023.

Aucune évaluation des aptitudes de nage ne sera effectuée une fois le camp de jour débuté. Les enfants de 7 à 10 ans qui n'auront pas réalisé l'évaluation porteront une veste de flottaison individuelle lors des périodes de baignade.

### Veste de flottaison individuelle (VFI)

Seules les VFI sont acceptées comme aide à la nage.

Une veste est fournie par la Ville pour chaque enfant dont les parents ont mentionné qu'il ne sait pas nager ou qu'il doit en porter une. Il devra aussi porter un bracelet rouge au poignet (fourni par le Patro) afin d'être clairement identifié.

## ▶ CODE DE VIE DU CAMP DE JOUR 2023

Le code de vie vise à prévenir la violence, l'impolitesse, le langage inacceptable, le tir d'objets, les morsures sur les autres, les bris délibérés du matériel, les conduites répréhensibles, les refus de suivre les consignes, l'apport d'objets interdits et/ou dangereux, le refus ou le manque de participation et les sorties du camp sans permission, le tout pour assurer la sécurité et le bien-être de tous les enfants.

### Nos attentes

- ▶ Respecter les autres et rester avec le groupe;
- ▶ Respecter les consignes données;
- ▶ Prendre soin des locaux et du matériel mis à ma disposition;
- ▶ Surveiller mon langage pour qu'il soit respectable, sans jurons ni termes impolis;
- ▶ Éviter la violence verbale et la violence physique;
- ▶ Laisser à la maison les jouets, le matériel électronique, les cellulaires, les objets de valeurs et tout ce qui pourrait être dangereux.

Une politique « **tolérance zéro** » est mise en œuvre pour les enfants ayant un comportement inapproprié. Le Patro Laval se réserve le droit d'exclure d'une activité, de suspendre ou de renvoyer un enfant dont la conduite sera jugée inacceptable dans le meilleur intérêt du camp de jour.

### Séquence d'intervention

- ▶ 1. Un premier avertissement est donné par l'animateur témoin du manquement.
- ▶ 2. Lors du deuxième avertissement, le coordonnateur entre en contact avec l'adulte responsable. Un avertissement écrit est transmis à l'adulte.
- ▶ 3. Lors de récidive, l'enfant peut se voir imposer une suspension externe aux activités, d'une journée.
- ▶ 4. Si, à la suite de la suspension externe, l'enfant ne respecte toujours pas le code de vie, il sera renvoyé définitivement et aucun remboursement ne sera possible.

## Modalités d'application

L'animateur est le premier responsable de la gestion de son groupe, ainsi que l'accompagnateur avec son jeune ayant des besoins particuliers. En collaboration avec les autres membres du personnel du camp formés à cet effet (coordonnateurs, responsable à l'intégration et la direction), ils assurent le respect du code de vie par tous les membres du groupe.

Selon les événements, il est à noter qu'il existe une gradation dans l'application de conséquences (démarche connue par tous les membres du personnel) et que, selon la gravité et la fréquence d'un comportement, les conséquences demeurent à la discrétion de la direction.

### Note concernant le code de vie

\*Si ce n'est pas déjà fait, vous devez lire et signer le document avant la première journée du camp de jour en vous présentant au secrétariat.

## ▶ LA SÉCURITÉ AU CAMP

### Identification du personnel

Tous les membres du personnel auront un t-shirt aux couleurs du camp de jour et ils auront une veste Patro, pour bien les identifier. Les apprentis auront la veste bleue, les animateurs la veste rouge, les accompagnateurs la veste grise et l'équipe d'animation aura la veste marine.

### Identification lors des sorties

Votre enfant portera un dossard identifié PATRO LAVAL. Une belle façon d'être tous en sécurité !

### Trousse de premiers soins

Des trousse de premiers soins, conformes au règlement sur les normes minimales de premiers soins et premiers secours, seront disponibles aux endroits stratégiques du camp. De plus, chaque animateur aura une trousse avec lui en tout temps. Nous avons aussi un défibrillateur à l'entrée du Patro.

## Formation premiers soins

Tout le personnel du Patro sera formé pour les premiers soins. Les apprentis feront un survol des petits bobos possibles pendant le camp. Les animateurs et les accompagnateurs recevront une formation de 4 heures et l'équipe des permanents aura la formation de 16 heures de secourisme en milieu de travail.

## Plan d'évacuation

Le Patro Laval est doté d'un plan d'évacuation et nous aurons un exercice d'évacuation pendant le camp de jour.



## PERSONNEL FORMÉ

Nous pouvons être fier de l'équipe d'animation du Patro Laval qui a participé ou participera à plusieurs formations pour vous préparer un camp de qualité! Autant pour assurer la sécurité, que les animations dynamiques, l'équipe sera prête à faire de l'été de vos enfants, un été inoubliable!

**Nos apprentis animateurs** ont participé à une formation et ont fait des journées de stages avec les groupes d'enfants de la saison d'hiver. Leurs tâches consistent à soutenir l'animateur en s'occupant d'aller chercher le matériel, de consoler et de traiter lors des petits bobos, d'accompagner lors des déplacements, d'amuser les enfants, etc. Nous avons une belle relève!

**Nos animateurs et animateurs polyvalents** ont tous participé à la formation DAFA ou SAVEUR, des programmes de formation en animation qui répond aux exigences élevées du milieu du loisir et du sport. Il vise à la sécurité et à la qualité de l'animation.

**Les accompagnateurs**, certains ont des études en techniques spécialisées ou autres. De plus, ils auront tous la formation d'accompagnement, qui consiste à présenter les principes d'accompagnements adaptés et approfondis au contexte du camp de jour. Elle mise aussi sur l'approbation des outils à utiliser afin de favoriser une expérience inclusive et les stratégies d'interventions spécifiques à certaines clientèles.

De plus, tout le personnel participera à un camp de lancement. Lors de cette fin de semaine, ils suivront d'autres formations complémentaires. Les sujets ciblés seront la communication, le travail d'équipe, les trucs d'animation, les banques de jeux, les premiers soins, etc.

Nous ajoutons à tout ça plusieurs heures de préparation pour planifier la programmation, créer l'ambiance, le décor, etc.

### ► SOIRÉE PORTES OUVERTES

Ceux et celles qui désirent visiter le Patro, rencontrer les animateurs, prendre des informations supplémentaires, poser vos questions, etc, nous vous attendons le **13 juin prochain**. Vous pouvez passer à l'heure qui vous convient, entre **18 h 00 et 20 h 00**. L'équipe sera là pour vous accueillir!

Vous pourrez, à ce moment, signer l'autorisation de sortie, payer pour les mardis hot-dog, ainsi que les repas traiteur des jeudis.

Au plaisir de vous rencontrer!

## — CAMP DE JOUR —

**Du 26 juin au 11 août 2023**

Entrée progressive (service de surveillance animée de **8 h 00 à 9 h 00**)

Animation dynamique et variée de **9 h 00 à 16 h 00**

Départ progressif (service de surveillance animée de **16 h 00 à 17 h 00**)

## L'ÉQUIPE DU PATRO LAVAL

Directrice de l'animation

**Julie Langlois**

Soutien administratif

**Marie-Eve Gagné, Hélène Giguère et Rosa Soto**

Coordonnateurs secteur enfance

**Valérie Lemoyne et Dave Brown**

Coordonnateur secteur adolescent

**Félix Rivereau**

Coordonnateur aux spécialités, à l'événementiel et SSA

**Maxime Alain**

Responsable du milieu de vie

**Robert Larouche**

Responsable à l'intégration

**Janelle Laflamme**

Responsables à la maintenance et à l'entretien

**Robert Côté, Christine Jeffrey et Daniel Blouin**

**Et toute la belle équipe qui sera dans l'ombre, mais combien importante!**



**Patro  
Laval**

Loisir. Sport. Entraide.

